



دائرة الصحة
DEPARTMENT OF HEALTH



**CONNECTING HEALTHCARE
FOR A HEALTHIER YOU**

[in](#) [@](#) [f](#) [t](#) /Malaffi



WHAT IS MALAFFI?

Malaffi (Arabic for 'my file') is a Health Information Exchange (HIE) platform, that allows healthcare providers across the Emirate of Abu Dhabi to electronically, safely and securely exchange and access your important health information, stored in your unified medical file.

Established as part of the strategic priorities of the Department of Health - Abu Dhabi, Malaffi's mission is to improve the overall quality of healthcare and patient outcomes.

When healthcare providers have more information about your medical history, they can better care for your health. The availability of your medical information is critical to ensure correct diagnosis, and it can ultimately save your life, especially in an emergency situation.



[Watch this video to learn more about Malaffi](#)

WHAT ARE THE BENEFITS OF MALAFFI FOR ME AND MY FAMILY?



YOUR SAFETY AND HEALTH OUTCOMES WILL IMPROVE

Your healthcare provider will now have instant access to all the health information they need from your Malaffi file to make faster and better-informed decisions and more reliable diagnoses.



PROVIDERS WILL BETTER COORDINATE YOUR CARE

With Malaffi, key health information will be available to different medical professionals. They will no longer need to share your medical information via phone, email or fax, and you will not need to carry your results from one appointment to another. This is especially important for patients with chronic or malignant diseases who need to see multiple doctors on a regular basis.



YOUR PATIENT EXPERIENCE WILL IMPROVE

By knowing what tests you have had done before, your provider will not need to repeat tests unnecessarily. This means less inconvenience and less time wasted for you.



YOU WILL HAVE A BETTER UNDERSTANDING OF YOUR HEALTH

Malaffi will be launching a mobile application so you can check your Malaffi file anytime, anywhere.



THE HEALTHCARE OF THE POPULATION WILL BE IMPROVED

Malaffi will provide invaluable information to the Department of Health - Abu Dhabi, to help launch health awareness and prevention programs, and identify public health risks, for a healthier Abu Dhabi.

Did you know?

- About 80% of serious medical errors involve miscommunication between healthcare providers during the transfer of patients from one provider to the next¹
- 55% of all medical malpractice cases are due to miscommunication that happened between a provider and a patient²
- 93% of Abu Dhabi residents feel that Malaffi will improve the quality of healthcare in Abu Dhabi³

¹ Source: Joint Commission - https://www.jointcommission.org/assets/1/6/tst_hoc_persp_08_12.pdf

² Source: Crico Strategies - <https://cdn2.hubspot.net/hubfs/217557/Documents%20-%20CBS%20Report%20PDFs/Malpractice%20Risks%20in%20Communication%20Failures%202015.pdf>

³ According to a YouGov survey commissioned by Malaffi in 2019

WHAT MEDICAL INFORMATION WILL BE SHARED?

Malaffi will store your key medical information such as:



**YOUR DEMOGRAPHIC
DETAILS**



DIAGNOSES



LAB RESULTS



PROCEDURES



MEDICATION



**OTHER IMPORTANT
DETAILS**



ALLERGIES

This information will help your provider make better-informed decisions and better care for your health. Any sensitive health information will be tagged separately and protected via restricted monitored access of the highest level of authorised users.

HOW SECURE IS MY INFORMATION?



Patient privacy and the security of digital health information are top priorities for the Department of Health - Abu Dhabi and Malaffi.



Malaffi and all participating healthcare facilities and professionals must comply with Emirate and federal health privacy laws that protect patient health information. These include different measures such as ensuring that only authorised users can access your data and that your data is encrypted and exchanged over a secure network.



WHO WILL HAVE ACCESS TO MY MEDICAL INFORMATION?



Only authorised users from facilities that have a legal contract with Malaffi can access your Malaffi file. Those healthcare facilities will have to abide by Malaffi's strict privacy and security policies and comply with the relevant Abu Dhabi laws.



Authorised users from the Department of Health - Abu Dhabi will have access to statistical reports from Malaffi to assist them in enhancing health services across the Emirate.

HOW CAN I ACCESS MY CLINICAL INFORMATION?



As a patient, you will have access to your Malaffi file via the patient mobile phone application that will be launched in the near future. This way, you can check your medical file with the click of a button.





Abu Dhabi Health Data Services – SP LLC
IPIC Tower – Level 10, Muroor Road, Abu Dhabi, UAE - P.O. Box 52323
www.malaffi.ae | contact@malaffi.ae

[in](#) [@](#) [f](#) [t](#) /Malaffi

شركة أبوظبي لخدمات البيانات الصحية - شركة الشخص الواحد ذ م م
برج أبيبك - الطابق 10، شارع المرور، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة - ص.ب. 52323
www.malaffi.ae | contact@malaffi.ae

[in](#) [@](#) [f](#) [t](#) /Malaffi

من يستطيع أن يرى معلوماتي الطبية؟

لا يحق لأي شخص الوصول إلى سجلك الطبي الموجود على "ملفي" باستثناء المستخدمين المصرح لهم من المرافق المتعاقدة مع "ملفي". ويتعين على مرافق الرعاية الصحية الالتزام بسياسة الخصوصية وإجراءات الأمن الصارمة المعمول بها في "ملفي" والامتثال للقوانين ذات الصلة في إمارة أبوظبي.



يحصل المستخدمون المخوّلون من دائرة الصحة أبوظبي على تقارير إحصائية من "ملفي" لمساعدتهم في تحسين الخدمات الصحية في أنحاء الإمارة.



كيف يمكنني الوصول إلى معلوماتي الصحية؟

ستتمكن من الوصول إلى سجلك الطبي على منصة "ملفي" من هاتفك المحمول عبر التطبيق الذكي الخاص بالمرضى والذي سيتم إطلاقه قريباً، وبهذا، يمكنك الاطلاع على سجلك الطبي بنقرة واحدة.



هل معلوماتي آمنة؟

تُعد خصوصية المرضى وأمن المعلومات الصحية الرقمية من أهم أولويات دائرة الصحة أبوظبي ومنصة "ملفي".



يلتزم "ملفي" وجميع مرافق الرعاية الصحية المشاركة بالقوانين المعمول بها في الإمارة وقوانين الخصوصية المعمول بها على المستويين المحلي والاتحادي، وذلك بهدف ضمان سرية وأمن معلومات المرضى. ويشمل ذلك اتخاذ إجراءات مختلفة مثل ضمان عدم وصول أي شخص إلى بياناتك بإستثناء المستخدمين المخولين وتشفير بياناتك وتبادلها عبر شبكة إلكترونية آمنة.



ما المعلومات الطبية التي تتم مشاركتها عبر "ملفي"؟

تضم المعلومات الطبية المخزنة في "ملفي":

- البيانات الديموغرافية للمرضى
- نتائج الفحوصات المخبرية
- قائمة الأدوية
- قائمة الحساسية
- التشخيص
- الإجراءات الطبية
- وغيرها من التفاصيل المهمة

إذ تساعد هذه المعلومات مقدم الرعاية الصحية على اتخاذ قرارات صائبة وتقديم رعاية صحية أفضل. وسيكون هناك آلية خاصة للدخول على البيانات الحساسة للمريض حيث يتم تمييزها وحمايتها بتقيد الوصول إليها وحصنها بالمستخدمين المخولين من الدرجة الأولى.



ماذا أستفيد أنا وعائلتي من "ملفي"؟



تحسين نتائج الرعاية الصحية والحفاظ على سلامتك

إذ يستطيع مقدم الرعاية الصحية الآن الوصول إلى جميع المعلومات الصحية التي يحتاج إليها من سجلك الطبي على الفور مما يساعده على اتخاذ قرارات صائبة وتشخيص حالتك بدقة أكبر.



التنسيق بين مقدمي الرعاية الصحية لرعايتك على نحو أفضل

مع "ملفي" أصبحت المعلومات الصحية الأساسية متاحة لمختلف العاملين في المجال الطبي. لذا لا حاجة إلى مشاركة معلوماتك الطبية عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو الفاكس، ما يعني أنك لن تحتاج إلى إحضار النتائج الطبية الخاصة بك إلى كل موعد مع الطبيب، فهذا أمر في غاية الأهمية للمرضى الذين يعانون أمراضًا مزمنة ويحتاجون إلى مراجعة أكثر من طبيب بشكل منتظم.

تحسين تجربتك كمريض

فعند الاطلاع على الفحوصات المخبرية التي أجريتها من قبل، لن يحتاج مقدم الرعاية الصحية إلى تكرار أي فحص إذا لم يكن ذلك ضرورياً، مما يساهم في الإرتقاء بجودة الرعاية الصحية والخدمات التي تحصل عليها.



فهم وضعك الصحي على نحو أفضل

يعمل "ملفي" على إطلاق تطبيق ذكي قريباً لتتمكن من الاطلاع على سجلك الطبي باستخدام هاتفك المتحرك وتمكينك من الوصول إلى المعلومات الطبية الخاصة بك بسهولة.



تحسين الرعاية الصحية المقدمة للسكان

يقدم "ملفي" معلومات قيمة إلى دائرة الصحة أبوظبي، للمساعدة في إطلاق برامج الوقاية والتوعية الصحية إلى جانب الحد من تفاقم الأمراض بشكل كبير والإرتقاء بالرعاية الصحية لتعزيز جودة الحياة.



هل تعلم؟

- ما يقارب 80% من الأخطاء الطبية تحدث نتيجة سوء في التواصل بين مقدمي الرعاية الصحية أثناء إحالة المرضى بين مقدم الرعاية الصحية وآخر.¹
- 55% من جميع حالات سوء الممارسة الطبية تحدث نتيجة سوء التواصل بين مقدم الرعاية الصحية والمريض.²
- 93% من سكان أبوظبي يشعرون بأن "ملفي" سيحسن جودة الرعاية الصحية في الإمارة.³

¹ المصدر: اللجنة المشتركة - https://www.jointcommission.org/assets/1_tst_hoc_persp_08_12.pdf

² المصدر: سيركو ستراتيجز - <https://cdn2.hubspot.net/hubfs/217557/Documents%20-%20CBS%20Report%20PDFs/Malpractice%20Risks%20in%20Communication%20Failures%202015.pdf>

³ وفقاً لاستطلاع الرأي الذي أجرته شركة أبحاث البيانات والتحليلات 'يوجوف' بتفويض من "ملفي" في عام 2019

ما هي منصة "ملفي"؟

"ملفي" هو منصة مبتكرة لتبادل المعلومات الصحية، تتيح لمقدمي الرعاية الصحية في جميع أنحاء إمارة أبوظبي بتبادل معلوماتك الصحية المهمة المخزنة في ملفك الطبي الموحد والوصول إليها عبر شبكة إلكترونية آمنة.

جاء تأسيس "ملفي" ضمن الأولويات الإستراتيجية لدائرة الصحة أبوظبي، للإرتقاء بمعايير جودة الرعاية الصحية وتحسين تجربة المرضى.

يساعد حصول مقدمي الرعاية الصحية على المزيد من المعلومات من سجلك الطبي على تقديم رعاية صحية أفضل، إذ يعد توفر المعلومات الطبية أمرًا ضروريًا لضمان التشخيص الصحيح والتعامل مع الحالات الطارئة وإنقاذ حياتك.

لمعرفة المزيد عن ملفي، يرجى مشاهدة هذا الفيديو.





دائرة الصحة
DEPARTMENT OF HEALTH

مالفي
MALAFFI
رعاية صحية متكاملة

رعاية صحية
متكاملة لأجلك

[in](#) [@](#) [f](#) [t](#) /Malaffi